

**From:** Patrick Cormier  
**Sent:** Tuesday, November 28, 2017 2:43 PM  
**To:** Roxanne St. Germain  
**Subject:** FW: A message from the Minister of Infrastructure / Un message du Ministre de l'Infrastructure

For incoming.



*Patrick Cormier, Dipl.M.A.*  
 CAO  
 Municipality of Temagami

This electronic message (email) contains confidential information only for use of the Addressee(s) named above. If you are not the intended recipient of the email or the employee or agent responsible for delivering it to the intended recipient(s), you are hereby notified that any dissemination or copying of this email and/or any attachment files is strictly prohibited. If you have received this email in error, please immediately notify the sender and arrange for the return of any and all copies and the permanent deletion of this email and any attachments.

Please consider the environment before printing this email

- Fire
- Incoming
- Other
- Mayor
- Council
- CAO
- Building
- Finance
- Ec Dev
- Parks & Rec
- Planning
- Public Wks
- PPP
- Social Services
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**From:** Minister of Infrastructure [mailto:Minister.MOI@ontario.ca]  
**Sent:** Tuesday, November 28, 2017 1:38 PM  
**To:** Minister of Infrastructure <Minister.MOI@ontario.ca>  
**Subject:** A message from the Minister of Infrastructure / Un message du Ministre de l'Infrastructure

Dear Sir or Madam:

I am pleased to inform you of the release of *Building Better Lives: Ontario's Long-Term Infrastructure Plan 2017*. This plan responds to the changing needs of Ontario's communities and sets forth a vision for Ontario's long-term infrastructure planning and delivery.

This plan outlines important policy commitments in areas that matter to Ontarians. In this era of accelerated technological change where internet connection is ever more critical to business and communities, we need to focus on improving access to broadband infrastructure and building resilient and substantive infrastructure.

Ontario is also integrating climate change considerations into infrastructure planning to ensure environmental sustainability as well as linking infrastructure investments to social policy initiatives such as community benefits projects and apprenticeships that support more jobs and training opportunities. To further advance community goals, the province's commitment to a new Social Purpose Real Estate strategy will ensure the broader community need is taken into consideration in infrastructure planning and public property decision-making.

Finally, this plan summarizes Ontario's first-ever Asset Inventory that includes a description of the condition, age and value of Ontario's assets by sectors.

The *Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2015* mandates the Government of Ontario to develop a long-term infrastructure plan by May 2019. This plan represents an interim step towards meeting the full requirements of the act and demonstrates Ontario's commitment to long-term, strategic, evidence-based public infrastructure planning and delivery.

To read more about Ontario's 2017 Long-Term Infrastructure Plan, please visit [www.ontario.ca/document/building-better-lives-ontarios-long-term-infrastructure-plan-2017](http://www.ontario.ca/document/building-better-lives-ontarios-long-term-infrastructure-plan-2017) and [www.ontario.ca/document/building-better-lives-ontarios-long-term-infrastructure-plan-2017/technical-appendix-assessing-ontarios-existing-infrastructure](http://www.ontario.ca/document/building-better-lives-ontarios-long-term-infrastructure-plan-2017/technical-appendix-assessing-ontarios-existing-infrastructure) for more information. As we work towards fulfilling the policy commitments outlined in the plan and meeting our legislative requirements, we welcome comments on this plan. It is being posted on the Environmental Registry for a period of 60 days, and can be accessed at [www.ebr.gov.on.ca/](http://www.ebr.gov.on.ca/).

Thank you for your interest and I look forward to engaging with you in the future to support Ontario's infrastructure investments.

Sincerely,

[Original signed by]

Bob Chiarelli  
Minister

**Confidentiality Warning:** This e-mail contains information intended only for the use of the individual names above. If you have received this e-mail in error, we would appreciate it if you could advise us through the Minister's website at [www.ontario.ca/page/ministry-infrastructure](http://www.ontario.ca/page/ministry-infrastructure) and destroy all copies of this message. Thank you.

---

Madame, Monsieur,

J'ai le plaisir de vous annoncer la publication de *Bâtir de meilleures vies : Plan d'infrastructure à long terme 2017 de l'Ontario*, qui répond aux besoins changeants des communautés de la province et établit une vision à long terme de la planification et de l'exécution des projets d'infrastructure de l'Ontario.

Ce plan décrit d'importants engagements en matière de politique dans des secteurs qui tiennent à cœur aux Ontariens. En cette ère d'innovation technologique rapide où l'Internet est plus que jamais essentiel aux entreprises et aux communautés, nous devons mettre l'accent sur l'amélioration de l'infrastructure à large bande et la construction d'importants réseaux résilients.

L'Ontario tient également compte des changements climatiques dans la planification de l'infrastructure pour assurer la durabilité de l'environnement et relie les investissements dans l'infrastructure aux initiatives en matière de politique sociale, comme les projets ayant des retombées dans la communauté et les apprentissages ouvrant la porte à de nouvelles possibilités d'emploi ou de formation. Pour faire avancer les objectifs communautaires, les efforts déployés par la province dans la nouvelle stratégie des biens immobiliers à vocation sociale feront en sorte que les besoins de l'ensemble de la communauté soient pris en compte dans la planification de l'infrastructure et la prise de décision liée à la propriété publique.

Enfin, ce plan donne un aperçu du tout premier inventaire de la province indiquant l'état, l'âge et la valeur des biens de l'Ontario classés par secteurs.

En vertu de la *Loi de 2015 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité*, le gouvernement de l'Ontario doit élaborer un plan d'infrastructure à long terme d'ici mai 2019. Ce plan, qui constitue une étape intermédiaire vers l'atteinte des exigences de la loi, témoigne de l'engagement de l'Ontario sur le plan de la planification et de l'exécution stratégiques fondées sur des données probantes d'infrastructures publiques à long terme.

Pour en savoir plus sur le plan d'infrastructure à long terme de 2017 de l'Ontario, veuillez consulter le [www.ontario.ca/fr/document/batir-de-meilleures-vies-plan-dinfrastructure-long-terme-2017-de-lontario](http://www.ontario.ca/fr/document/batir-de-meilleures-vies-plan-dinfrastructure-long-terme-2017-de-lontario) et aussi le [www.ontario.ca/fr/document/batir-de-meilleures-vies-plan-dinfrastructure-long-terme-2017-de-lontario/annexe-technique-evaluation-de-linfrastructure-existante-de-lontario](http://www.ontario.ca/fr/document/batir-de-meilleures-vies-plan-dinfrastructure-long-terme-2017-de-lontario/annexe-technique-evaluation-de-linfrastructure-existante-de-lontario). Tandis que nous travaillons pour honorer nos engagements et respecter les exigences législatives, nous recevrons volontiers des commentaires sur ce plan. Celui-ci se trouvera dans le Registre environnemental pour une période de 60 jours, à l'adresse [www.ebr.gov.on.ca](http://www.ebr.gov.on.ca).

Merci de votre attention. Je suis impatient de collaborer avec vous pour soutenir les investissements dans l'infrastructure de l'Ontario.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs,

Le ministre

[original signé par]